

# Smlouva o spolupráci při vědeckých pozorováních s Dánským 1,54m dalekohledem (DK154) na Evropské jižní observatoři ESO

## Smluvní strany

### 1. Poskytovatel

Název: Astronomický ústav AV ČR, v. v. i.  
se sídlem: Fričova 298, Ondřejov 25165  
ID datové schránky: 49qh3h  
IČ: 67985815  
DIČ: CZ67985815  
Bank. spojení: Česká národní banka  
Č. účtu: 69025011/0710  
Statutární zástupce: prof. RNDr. Vladimír Karas, DrSc.  
ředitel instituce

(dále jen „Poskytovatel“)

a

### 2. Příjemce

Název: Univerzita Karlova  
se sídlem: Ovocný trh 560/5, 116 36 Praha 1  
ID datové schránky: piyj9b4  
IČ: 00216208  
DIČ: CZ00216208  
Bank. spojení: Komerční banka, a.s., Praha  
Č. účtu: 38330021/0100  
Statutární zástupce: doc. RNDr. Mirko Rokyta, CSc., děkan  
Pověřená organizační jednotka: Matematicko-fyzikální fakulta, Ke Karlovu 3, 121 16  
Praha 2 (dále jen „MFF UK“)

(dále jen „Příjemce“)

se dohodli tak, jak je uvedeno v této smlouvě.

## I.

### Úvodní ustanovení

1) Dánský dalekohled o průměru hlavního zrcadla 1,54 m, umístěný na stanici La Silla Evropské jižní observatoře (ESO) (dále jako „Dalekohled“), je v užívání českých astronomů, pod vedením Dr. Petra Pravce z Astronomického ústavu AV ČR, v objemu do 50 % pozorovacího času ročně. Součástí výzkumného projektu vedeného [redacted] jsou doplňkové výzkumné projekty vedené [redacted] z MFF UK a [redacted] z PřF MU Brno. Každému z těchto dvou projektů je k dispozici pozorovací čas v objemu 1/6 (jedné šestiny)

pozorovacího času přiděleného na dalekohledu českým astronomům. Tato smlouva specifikuje podmínky užívání dalekohledu týmem MFF UK vedeného [REDACTED]

## **Článek II.**

### **Předmět Smlouvy**

2) Touto smlouvou strany upravují své vzájemné vztahy při užívání Dalekohledu.

## **Článek III.**

### **Podmínky spolupráce stran**

3) Spolupráce Smluvních stran bude realizována za podmínek této Smlouvy.

4) Smluvní strany se zavazují jednat způsobem, který neohrožuje realizaci projektů a zájmy jednotlivých Smluvních stran.

## **Článek IV.**

### **Kontaktní osoby**

5) Kontaktními osobami pro vzájemnou komunikaci ve věcech této smlouvy jsou: [REDACTED]

[REDACTED] na straně Poskytovatele, [REDACTED]

[REDACTED] na straně Příjemce.

## **Článek V.**

### **Práva a povinnosti Smluvních stran**

6) Poskytovatel poskytne Příjemci pozorovací čas na Dalekohledu v objemu 1/6 (jedné šestiny) celkového pozorovacího času přiděleného na Dalekohledu českým projektům v daném kalendářním roce. V případě technické odstávky Dalekohledu může být pozorovací čas redukován.

7) Poskytovatel umožní Příjemci vyslat maximálně 2 zaměstnance k Dalekohledu na observatoř La Silla za účelem pozorování a údržby Dalekohledu, přičemž maximální délka trvání pobytu každého z nich činí dva týdny během každého kalendářního roku. Poskytovatel umožní příjemci využití Dalekohledu ve vzdáleném režimu, z pracoviště příjemce v objektech Karlovy univerzity.

## **Článek VI.**

### **Pravidla pro využití dalekohledu**

8) Příjemce je povinen seznámit všechny osoby, kterým umožní užívání Dalekohledu dle svého oprávnění a v rozsahu plynoucích ze Smlouvy, s Vnitřním řádem použití Dalekohledu (Příloha č. 1 této smlouvy) a dbát na jeho dodržování.

## **Článek VII.**

### **Práva a povinnosti Smluvních stran ve věcech finančních**

9) Poskytovatel a Příjemce hradí náklady na pozorování dle jejich podílu na pozorovacím čase v daném kalendářním roce, případně jeho částí, pokud jsou náklady účtovány v kratším intervalu.



Náklady na pozorování hradí příjemce provozovateli Dalekohledu prostřednictvím poskytovatele, na základě výzvy k platbě – faktury, vydané poskytovatelem.

### **Článek VIII. Duševní vlastnictví**

10) Smluvní strany se dohodly, že veškerá práva duševního vlastnictví k těm výsledkům jejich výzkumných projektů, které budou způsobilým předmětem ochrany duševního či průmyslového vlastnictví, budou majetkem té strany, která se na jejich vzniku přímo podílela. Za přímý podíl se nepovažuje plnění povinností pozorovatele vyplývajících ze Smlouvy. Jestliže se na výsledcích, které budou předmětem ochrany duševního vlastnictví, přímo podílí oba subjekty, bude výsledek projektu majetkem stran v poměru, v jakém se podílely na jeho vzniku.

### **Článek IX. Odpovědnost za škodu**

11) Za škodu způsobenou během pozorování či souvisejících prací odpovídá organizace, jejímž je daný pracovník zaměstnancem, případně studentem.

### **Článek X. Doba trvání Smlouvy, odstoupení od Smlouvy a smluvní sankce**

12) Tato Smlouva navazuje na předchozí smlouvu téhož obsahu ze dne 26. srpna 2019 a je uzavírána na dobu určitou, s dobou trvání Smlouvy od 1. října 2020 do 30. září 2021.

### **Článek XI. Závěrečná ujednání**

13) Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv, nebo dne 1. října 2020, podle toho, která z okolností nastane později.

14) Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé při realizaci Smlouvy budou řešit vzájemnou dohodou. Pokud by se nepodařilo vyřešit spor dohodou, všechny spory vznikající ze Smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností věcně a místně příslušným soudem České republiky.

15) Smlouva může zaniknout úplným splněním všech závazků všech smluvních stran, které z ní vyplývají, odstoupením od Smlouvy a/nebo písemnou dohodou smluvních stran, ve které budou mezi Poskytovatelem a Příjemcem projektu sjednány podmínky ukončení účinnosti Smlouvy.

16) Změny a doplňky Smlouvy mohou být prováděny pouze dohodou Smluvních stran, a to formou písemných číslovaných dodatků ke Smlouvě.

17) Smlouva je vyhotovena ve 2 kopiích s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jedné.

18) Nedílnou součástí Smlouvy je následující příloha:

Příloha č. 1 – Vnitřní řád použití dalekohledu.

V Ondřejově, dne 17-09-2020

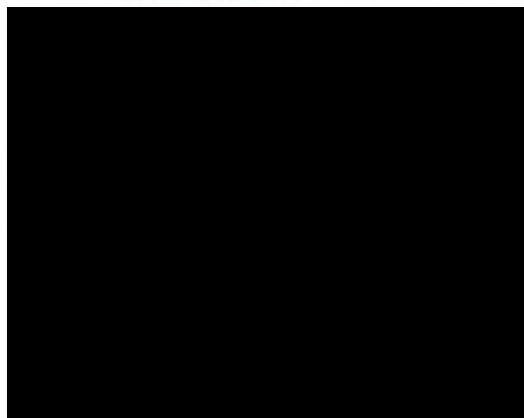
Za Poskytovatele:

-----  
prof. RNDr. Vladimír Karas, DrSc.  
ředitel instituce

V Praze, dne 17-09-2020

Za Příjemce:

-----  
doc. RNDr. Mirko Rokyta, CSc.  
děkan MFF UK





## Příloha č. 1 Vnitřní řád použití Dalekohledu

**P1.1)** Dalekohled může být obsluhován pouze zkušenými pozorovateli, kteří jsou obeznámeni se systémem ovládání Dalekohledu. Minimální potřebná praxe jsou dvě celé noci odpozorované s Dalekohledem pod dohledem zkušeného pozorovatele.

**P1.2)** Uživatelé Dalekohledu musí chránit přidělená přístupová hesla na ESO Santiago VPN a do TCS Dalekohledu.

**P1.3)** K ovládání Dalekohledu je nutno vždy používat aktuální verze klientů ovládacích programů TCS a ARS. Uživatelé Dalekohledu dbají na to, aby na svých počítačích, které používají ke vzdálenému řízení Dalekohledu, měli vždy nainstalovány nejnovější verze softwarových klientů. Ty jsou k dispozici na datovém úložišti [dk154-storage1.asu.cas.cz](http://dk154-storage1.asu.cas.cz).

**P1.4)** Uživatelé dbají na to, aby po skončení pozorování Dalekohled a kopuli řádně zaparkovali a vypnuli a aby se z TCS korektně odhlásili.

**P1.5)** Pozorování jsou prováděna pouze v nočních hodinách (v místě pozorování), v čase přiděleném příjemci dle rozpisu pozorování dostupného na webové adrese [http://www.asu.cas.cz/~asteroid/DK154\\_schedule.html](http://www.asu.cas.cz/~asteroid/DK154_schedule.html). Uživatelé se mohou do systému přihlásit, respektive se z něj odhlásit i v denním čase před začátkem, respektive po skončení jejich pozorování, nejdéle však 5 hodin před začátkem, respektive po skončení dané noci.

**P1.6)** Uživatelé Dalekohledu jsou povinni poskytnout své emailové adresy vedoucímu projektu Dr. Petru Pravcovi a být na příjmu po dobu používání Dalekohledu.

**P1.7)** V případě problémů nebo anomálního chování systému mají uživatelé Dalekohledu za povinnost informovat o tom emailem vedoucího své pozorovací skupiny [REDACTED] a vedoucího celého projektu [REDACTED]. V případě, že jde o urgentní problém, vyžadující rychlý zásah techniků observatoře La Silla přímo u Dalekohledu na místě, napíše uživatel Dalekohledu email na adresy [REDACTED] s kopiemi vedoucímu své skupiny a [REDACTED].

**P1.8)** Uživatelé Dalekohledu dbají na to, aby šetřili kapacitu datové sítě observatoře La Silla. K tomu se zavazují dodržovat následující pravidla: 1) Pozorovatelé jsou připojeni přes VPN k Dalekohledu jen po dobu nezbytně nutnou k přípravě a provádění pozorování. 2) Při braní CCD snímků přenášejí tyto přes funkci download v ARS jen v nutných případech. 3) Berou jen takové CCD snímky, které ke své práci nezbytně nutně potřebují. (Vyvarují se tedy například toho, aby brali kalibrační snímky (bias, flat), které jsou jinak standardně k dispozici ve své master verzi na [dk154-storage1.asu.cas.cz](http://dk154-storage1.asu.cas.cz).)

**P1.9)** V případě, že meteostanice instalovaná na DK154 a integrovaná do jeho TCS nepodává údaje z některého čidla (např. rychlost větru), mají uživatelé Dalekohledu za povinnost sledovat daný meteorologický parametr na webové stránce La Silla MeteoMonitor, <http://www.ls.eso.org/lasilla/dimm/meteomonitor.html#tab> V případě překročení stanovených limitů daného meteorologického parametru (což činí např. pro rychlost větru maximální limit 12

m/s pro větrací okénka a 18 m/s pro štěrbinu kopule) provést neodkladně odpovídající opatření k zamezení poškození Dalekohledu nebo mechaniky kopule (tedy zavřít, případně neotvírat větrací okénka a šterbinu kopule).

Při pozorováních v lokálním režimu u Dalekohledu na La Silla je příjemce povinen dodržovat veškerá pravidla stanovená pro pozorování ve vzdáleném režimu společně s následujícími:

**P1.10)** Příjemce provádí pozorování s předchozím souhlasem vedoucího projektu Dr. Pravce a Evropské jižní observatoře.

**P1.11)** Při práci na místě dbají pracovníci příjemce pokynů pracovníků observatoře La Silla.

**P1.12)** S Dalekohledem pracují pozorovatelé pouze v režimu *REMOTE*. Režim *LOCAL* používají pouze v naléhavých případech a se souhlasem Dr. Pravce, případně jeho pověřeného zástupce. V případě použití režimu *LOCAL* hlídají všechny meteorologické parametry sami (automatický systém hlídání meteorologických podmínek je v případě režimu *LOCAL* vypnut) a v případě výskytu nepozorovacích podmínek zavřou kopuli a větrací okénka sami.